



# Guía paso a paso

**Astrid Knoblauch**, Instituto Suizo de Salud Pública y Tropical

21 de octubre de 2021

Co-organizado por: Swiss TPH



# Introducción a la Guía Paso a Paso



## Objetivo de la guía paso a paso

- Proporcionar orientación sobre el enfoque general para generar una base de pruebas para las cuestiones de salud relacionadas con la MAPE a través de dos evaluaciones:
  - **Evaluación de la capacidad institucional**
  - **Evaluación rápida de la salud**
  
- Ofrecer orientación para traducir las pruebas y los conocimientos adquiridos en una estrategia de salud pública
  
- Compartir las lecciones aprendidas de los tres estudios piloto en Ghana, Mozambique y Nigeria

# Introducción a la Guía Paso a Paso

## Estructura de la guía paso a paso

### i. Aspectos metodológicos y actividades



### ii. Herramientas y plantillas asociadas

Al final de la guía se enumeran los documentos de antecedentes, orientación y los informes que se pueden encontrar en la sección [recursos adicionales](#).

Los modelos y herramientas para el método de investigación descritos en esta guía se presentan en los [anexos](#) del final de la guía.

### iii. Lecciones aprendidas



[Temas de salud](#) ▾[Países](#) ▾[Centro de prensa](#) ▾[Emergencias](#) ▾[Acerca de la OMS](#) ▾[Acceso / Publicaciones / Visión de conjunto](#) /

Guía paso a paso para desarrollar una estrategia de salud pública para la extracción de oro artesanal y en pequeña escala en el contexto del Convenio de Minamata sobre el Mercurio

## Guía paso a paso para desarrollar una estrategia de salud pública para la extracción de oro artesanal y en pequeña escala en el contexto del Convenio de Minamata sobre el Mercurio

31 de marzo de 2021 | Publicación

[Descargar \(780,2 kB\)](#)

### Visión de conjunto

Los investigadores u otros evaluadores deben utilizar esta guía para ayudar a los ministerios de salud a desarrollar una estrategia de salud pública como parte del Plan de acción nacional (PAN) de la Extracción de oro artesanal y en pequeña escala (MAPE).

Las pruebas recopiladas aclararán los temas clave a considerar para la estrategia de salud pública. La OMS y el Instituto Suizo de Salud Tropical y Pública elaboraron el método de recopilación y utilización de las pruebas y lo probaron en tres países (Ghana, Mozambique y Nigeria) entre 2017 y 2019.

Los objetivos de la guía paso a paso son los siguientes:

- proporcionar orientaciones sobre el método general, incluidas las plantillas y los instrumentos, para llevar a cabo las actividades de evaluación que proporcionarán una base de pruebas;
- ofrecer orientación para transformar las pruebas, los hallazgos y las ideas obtenidas de las evaluaciones en una estrategia de salud pública; y
- compartir las lecciones aprendidas de los tres estudios piloto en Ghana, Mozambique y Nigeria que aplicaron el método.

Otros idiomas: [Arabe](#) | [Ingles](#) | [Frances](#) | [Portugues](#) | [Ruso](#)

[Anexo 1.](#) Evaluación de la capacidad institucional: marco metodológico

[Anexo 2.](#) Evaluación de la capacidad institucional: cuestionarios para entrevistas a informantes clave

[Anexo 3.](#) Evaluación rápida de la salud: protocolo del estudio

[Anexo 4.](#) Evaluación rápida de la salud: consentimiento informado del informante clave

[Anexo 5.](#) Evaluación rápida de la salud: consentimiento informado del participante de la discusión en grupos focales

### EQUIPO DE LA OMS

Chemical Safety and Health Unit

### NÚMERO DE PÁGINAS

16

### NÚMEROS DE REFERENCIA

ISBN: 9789240023185

### COPYRIGHT

Organización Mundial de la Salud. License: CC BY-NC-SA 3.0 IGO

[English](#)[العربية](#)[Français](#)[Русский](#)[Português](#)[6 idiomas](#)[Todas las Herramientas y plantillas](#)

# Seis pasos para desarrollar una estrategia de salud pública

**Paso 1**  **Leer el documento de orientación de la OMS**

**Paso 2**  **Participación de las partes interesadas**

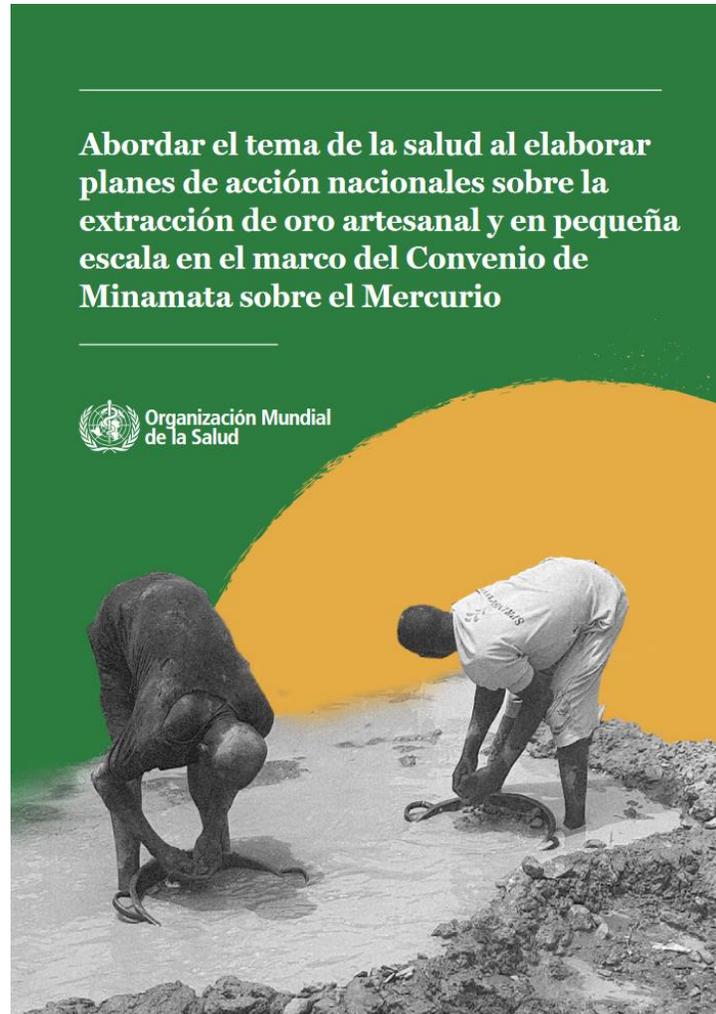
**Paso 3**  **Planificar las evaluaciones**

**Paso 4**  **Llevar a cabo las evaluaciones**

**Paso 5**  **Sintetizar los hallazgos y hacer las recomendaciones**

**Paso 6**  **Organizar un taller nacional de múltiples partes interesadas para desarrollar la salud pública**

# Paso 1: Leer el documento de orientación de la OMS (2019)



- Situar la "salud" en el contexto más amplio del proceso del PNA
- Orientación sobre dónde y cómo deben tenerse en cuenta los aspectos sanitarios durante el proceso de elaboración del PNA:
  - al establecer los mecanismos de coordinación nacional
  - al elaborar un panorama nacional del sector de la MAPE
  - Etc.
- Se recomienda familiarizarse con otra literatura utilizando el ["Convenio de Minamata sobre el Mercurio: bibliografía anotada con información de la OMS"](#)

Fuente: <https://www.who.int/es/publications/i/item/WHO-CED-PHE-EPE-19.9>

# Paso 2: Participación de las partes interesadas

- Identificar y comprometer a las partes interesadas desde el principio
- Definir las funciones y responsabilidades de las partes interesadas, por ejemplo:
  - Coordinación y ejecución de las evaluaciones
  - Actividades de enlace y sensibilización de la comunidad
  - Organizar y moderar el taller para desarrollar la estrategia de salud pública

## Lecciones aprendidas

- Es esencial contar con un amplio abanico de partes interesadas para desarrollar una estrategia de salud pública relevante, realista y significativa: los expertos en salud pública no suelen conocer muchas de las características y realidades de las comunidades de la MAPE más allá de la salud.
- Los grupos de trabajo ayudan a coordinar las diferentes actividades y se centran en responsabilidades definidas.

# Paso 3: Planificar las evaluaciones

## 3.1: Evaluación de la capacidad institucional

**Objetivo:** Evaluar las capacidades institucionales a nivel nacional y subnacional para abordar los problemas de salud relacionados con la MAPE.

**Métodos:** Revisión de documentos, entrevistas a informantes clave

## 3.2: Evaluación rápida de la salud

**Objetivo:** Evaluar la situación sanitaria de las comunidades de la MAPE y la capacidad del sistema sanitario para responder a sus necesidades sanitarias particulares.

**Métodos:** Revisión de documentos, visitas a comunidades de extracción de oro artesanal, observaciones, debates de grupos de discusión con mineros y miembros de la comunidad, entrevistas con informantes clave, evaluaciones de instalaciones sanitarias

## Paso 3: Planificar las evaluaciones

### 3.1: Evaluación de la capacidad institucional

### 3.2: Evaluación rápida de la salud

- A. Identificar las preguntas de investigación
- B. Familiarización con los métodos
- C. Revisión de documentos
- D. Adaptar los métodos, herramientas y plantillas al contexto local
- E. Identificar los informantes clave y los lugares de estudio

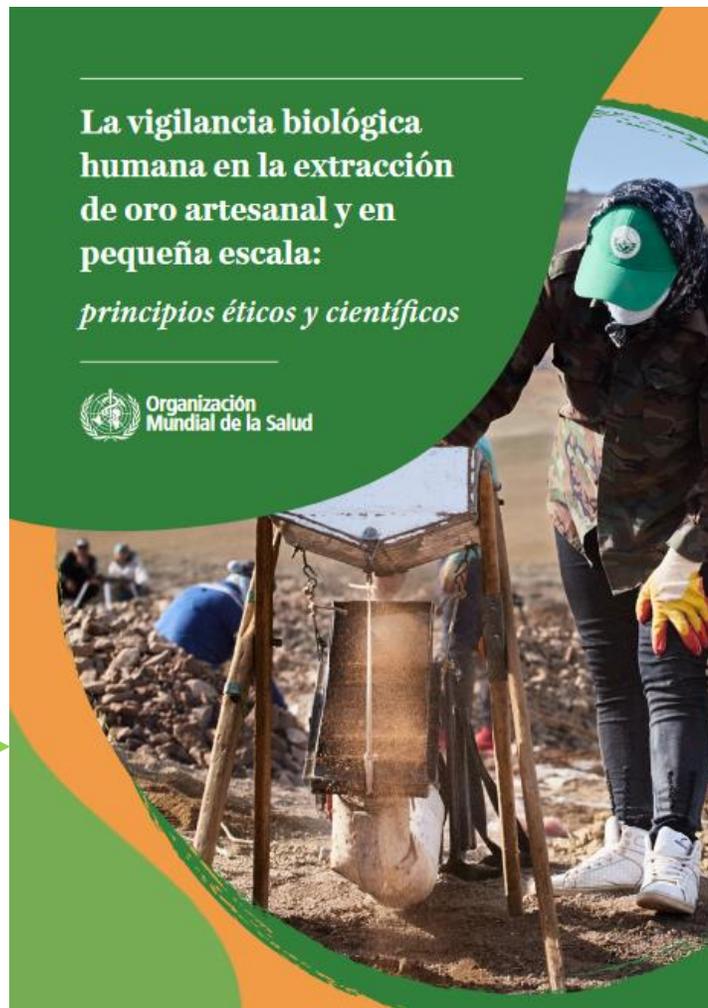
### Ejemplos de preguntas de investigación

- ¿En qué medida están implementadas las reglamentaciones, políticas, estructuras y procesos existentes a nivel nacional y sub-nacional para responder a los problemas relacionados con la salud de la MAPE? (ECI)
- ¿Cuáles son los problemas de salud informados por los mineros y los proveedores de servicios de salud que viven y trabajan en áreas de MAPE? (ERS)

## Paso 3: Planificar las evaluaciones

### Lecciones aprendidas

- El mapa de las partes interesadas y los organigramas de los ministerios ayudan a comprender la organización y a identificar a los informantes clave
- Debido a las sensibilidades asociadas a la MAPE, el proceso de aprobación ética puede ser especialmente riguroso y largo. Se recomienda elaborar un protocolo de estudio sólido y presentarlo en las primeras fases del proceso de preparación de las evaluaciones.



### Objetivo:

Ofrece una visión general de los principios éticos y científicos acordados a nivel internacional que deben cumplirse en investigación científica realizada con seres humanos, en un contexto.

## Paso 4: Realizar las evaluaciones

### 4.1: Evaluación de la capacidad institucional

### 4.2: Evaluación rápida de la salud

- Recoger los datos [Herramientas y plantillas](#)
  - Entrevistas a informantes clave
  - Grupos de discusión
  - Observaciones directas
  - Evaluaciones de instalaciones sanitarias
  - Estadísticas de salud
- Analizar los datos y redactar un informe con las conclusiones

### Lecciones aprendidas

- Es necesario ser flexible a la hora de reclutar a los informantes clave, ya que algunos podrían estar fuera de los individuos previamente identificados
- Incluir a las diversas partes interesadas es esencial para comprender las realidades del trabajo y la vida en las comunidades de la MAPE

# Paso 5: Sintetizar los resultados y hacer recomendaciones

## 4.1: Evaluación de la capacidad institucional

- Evaluación de las capacidades institucionales a nivel nacional y subnacional
- Formulación de recomendaciones a nivel "político y normativo", "estructural" y "de proceso"

## 4.2: Evaluación rápida de la salud

- Evaluación de las cuestiones sanitarias relacionadas con la extracción de oro artesanal y la preparación de los sistemas sanitarios
- Formulación de recomendaciones a nivel "individual", "comunitario" e "institucional"

## Lecciones aprendidas

- Las recomendaciones deben ser exhaustivas, pero pueden estructurarse en función de las necesidades del país
- Los gráficos son útiles para presentar los resultados de forma visual y ayudar a que los resultados sean comprensibles para diferentes audiencias

# Paso 6: Realización de un taller nacional con múltiples partes interesadas para desarrollar la estrategia de salud pública

Los objetivos del taller nacional multipartito son:

- Compartir los hallazgos y recomendaciones de las dos evaluaciones con las partes interesadas
- Desarrollar conjuntamente la estrategia de salud pública basada en los resultados y recomendaciones de las evaluaciones

A partir de las síntesis y recomendaciones de las evaluaciones, los participantes deberían acordar entre 3 y 5 áreas prioritarias en la estrategia de salud pública

Nigeria	Ghana y Mozambique
1. La concienciación	1. Las repercusiones directas de la minería
2. La generación de pruebas mediante la recopilación de datos	2. Las repercusiones indirectas de la minería
3. El fortalecimiento de la coordinación del sistema de salud	3. Las capacidades del sistema de salud
4. La creación de capacidad para prevenir, detectar y actuar de manera efectiva	4. Otras capacidades institucionales

# Paso 6: Realización de un taller nacional con múltiples partes interesadas para desarrollar la estrategia de salud pública

- El objetivo mínimo al final del taller es tener un proyecto de estrategia de salud pública, que puede ser perfeccionado después del taller

## Public Health Strategy

Towards a National Action Plan for Reduction/Elimination of Mercury Use in Artisanal and Small-Scale Gold Mining (ASGM) in Nigeria  
(Draft)



Federal Ministry of Health



Estrategia de salud pública completa preparada por el Ministerio Federal de Salud de Nigeria después del taller

## Lecciones aprendidas

- Las partes interesadas destacaron los beneficios directos de la presentación de las conclusiones y recomendaciones para ayudarles a desarrollar la estrategia de salud pública
- Lo más participativo posible
- El Ministerio de Sanidad debería obtener la aprobación de la estrategia final de salud pública por parte de las distintas partes interesadas antes de presentarla al comité del PNA

# Experiencia general del enfoque de la Guía Paso a Paso

- Un plazo realista de aplicación es de 6 a 12 meses, dependiendo de factores relacionados con el país, como la duración del proceso de aprobación ética
- De cuatro a cinco días para la evaluación de la capacidad institucional, así como por comunidad visitada de ASGM para la evaluación rápida de la salud (~2-3 semanas de recogida de datos)
- Se necesitaron al menos dos días completos para que el taller tuviera tiempo suficiente para presentar todas las conclusiones y recomendaciones de la evaluación y para emprender el trabajo en grupo para desarrollar la estrategia de salud pública
- Las dos evaluaciones lograron su objetivo de generar la base de pruebas para los problemas de salud relacionados con la extracción de oro artesanal y las capacidades institucionales, y así proporcionar la base para desarrollar las estrategias de salud pública

# Agradecimientos

Por su contribución a la Guía Paso a Paso: Ellen Roskam, Mirko Winkler, Priska Amman, Fritz Brugger, Dominik Dietler, Filipe Silva, Alexandra von Ow, Nathalie Roebbel y Carolyn Vickers

Ministerios de Sanidad de Ghana, Mozambique y Nigeria

Oficinas de la OMS en Ghana, Mozambique y Nigeria

Por sus contribuciones: Olga Cambaco, Ana Paula Cardoso, Edith Clarke, Hésia Chilengue, Edwin Isotu Edeh, Séverine Erismann, Olanrewaju S. Fatai, Halshka Graczyk, Martha Gyansa-Lutterod, Akosua Kwakye, Carl Osei, Tania Manníquez Roa, Tatiana Marrufo, Uzoma Nwankwo, Jerome A. Singh

A todas las personas que han participado en las evaluaciones y en los talleres por su contribución activa

Financiación del trabajo en el país: Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) / Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)

Financiación para la elaboración del documento: Ministerio Federal de Medio Ambiente, Conservación de la Naturaleza y Seguridad Nuclear de Alemania